

W942 产品安全

产品安全 Product Safety

Charging Specifications

Input: 5V – 1A

This device comes with a standard USB-C charging adapter and is compatible with any standard USB-C cable. Please use only chargers that comply with LPS (Limited Power Supply) standards, marked with “LPS,” and provide a 5V output. Use only official accessories for charging and avoid alternative methods. Do not leave the device on the charger for extended periods, as it may damage the battery. Avoid charging the device in wet or humid conditions.

Battery Warnings

- Do not attempt unauthorized battery replacement.
 - Avoid exposing the battery to extreme heat or cold.
 - Do not submerge the battery in water.
 - Keep the battery out of reach of children.
-

FCC Compliance

Any changes or modifications not expressly approved by the responsible party may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device under Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. There is no guarantee that interference will not occur in a specific installation. If interference does occur, try the following:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Plug the equipment into an outlet on a different circuit from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician.

SAR Notice:

The device complies with FCC/ISED SAR limits. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

Non-compliance may result in RF exposure violations.

IC Compliance

This device complies with ISED Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement:

The device complies with FCC/ISED SAR limits. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

CE Compliance

COROS declares that this product complies with the essential requirements of Directive 2014/53/EU.

View the full EU Declaration of Conformity here:

<https://coros.com/declaration-of-conformity>

This device contains a Bluetooth module for smartphone and external sensor connectivity. It operates on the 2.4 GHz band and may interfere with certain in-flight or ground communication systems.

- **Bluetooth:** 2402–2480 MHz
 - **Wi-Fi:** 2412–2472 MHz
-

Waterproof Statement

This device complies with the 5 ATM waterproof standard, capable of withstanding water pressure equivalent to 50 meters for 10 minutes. It is suitable for shallow water activities such as pool swimming, open-water swimming, and snorkeling.

After immersion, check all ports for residual water, which may affect microphone or barometer function. Shake dry or wipe with a lint-free cloth and allow to air-dry. Do not use heat sources, compressed air, aerosol sprays, or sharp objects to clean ports.

Do not use the device in the following conditions (not covered by warranty):

- High-temperature or high-humidity environments (e.g., hot showers, saunas, hot springs)
- Use with cleaning agents (e.g., soap, shampoo), which may degrade waterproof seals. Rinse with clean water and soak for 30 minutes if exposure occurs.
- Scuba diving or deep-water activities exceeding 40 meters in depth.

Instructions for Regulatory Info

To view product-specific regulatory and compliance information:

Settings > More Settings > Device Info

充电电流说明

输入：5V=1A

请使用符合 LPS 规范的 5V 充电器为手表充电。产品配有标准 Type-C 充电转接头，请使用官方配件进行充电，切勿使用其他方法充电。充电结束后，及时把充电线拔下，避免长时间处于充电状态导致充电线内部损坏或引起火灾等危险事故。潮湿条件下，请勿插拔充电线，擦干水分后再接上插座进行充电。

电池警告

-请勿自行拆卸更换电池，以免损坏电池或产品；

-请勿将电池暴露在高温环境，可能引发爆炸，火灾或其他危险。请勿将电池置于水中或其他液体中；

-请保持电池远离小孩，以免误入口中引起危险；

-请勿丢弃此产品或丢弃此电池，应视为电子垃圾，并咨询当地有关部门，遵循当地

法律来处理。

产品中有害物质声明

部件名称	有害物质				
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6)	多溴联苯 (PBB)
主机	×	○	○	○	○
表带	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○
充电转接头	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制
○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572-2011规定的限量要求以下。
×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572-2011规定的限量要求，且
无成熟的替代方案，符合欧盟RoHS指令环保要求。



本标识内数字表示产品在正常使用状态下的环保使用期限为 10 年。某些部件也可能有环保使用期限标识，其环保使用年限以标识内的数字为准。因型号不同，产品可能不包括除主机外的以上所有部件，请以产品实际销售配置为准。

防水声明

本产品符合 5 ATM 防水标准（可承受 50 米静水压持续 10 分钟），适用于泳池及公开水域游泳、浮潜等浅水运动场景。每次涉水后请检查各孔位，残留水渍将影响麦克风收音与气压高度监测，可使用无绒布擦干或甩动手表排出，并放置通风处晾干。请勿加热、使用压缩空气或喷雾，不要将任何尖锐物品插入孔位。

不适用于以下使用场景，在不适用场景中使用造成设备浸入液体而导致的损坏不在保修范围之内：

- 热水淋浴、温泉、桑拿等在高温高湿环境下进行的活动；
- 容易接触沐浴露、洗发水、肥皂水等洗护用品的活动，这些物品中的化学物质可能会对防水密封和声学膜产生不良影响。如不慎接触，用清水清洗并浸泡 30 分钟；
- 水肺潜水、技术潜水以及超过 40 米深度的潜水活动。

查看产品合规信息

开机后进入设置-更多设置-关于

充電電流說明

輸入：5V-1A

請使用符合 LPS 規範的 5V 充電器為手錶充電。產品配有標準 Type-C 充電轉接頭，請使用官方配件進行充電，切勿使用其他方法充電。充電結束後，及時把充電線拔下，避免長時間處於充電狀態導致充電線內部損壞或引起火災等危險事故。潮濕條件下，請勿插拔充電線，擦乾水分後再接上插座進行充電。

電池警告

- 請勿自行拆卸更換電池，以免損壞電池或產品；
- 請勿將電池暴露在高溫環境，可能引發爆炸，火災或其他危險。請勿將電池置於水中或其他液體中；
- 請保持電池遠離小孩，以免誤入口中引起危險；
- 請勿丟棄此產品或丟棄此電池，應視為電子垃圾，並諮詢當地不有關部門，遵循當地法律來處理。

防水聲明

本產品符合 5 ATM 防水標準（可承受 50 米靜止水壓持續 10 分鐘），適用於泳池及公開水域游泳、浮潛等淺水運動場景。每次涉水後請檢查各孔位，殘留水漬將影響麥克風收音與氣壓高度監測，可使用無絨布擦乾或甩動手錶排出，並放置通風處晾乾。

請勿加熱、使用壓縮空氣或噴霧，請勿將任何尖銳物品插入孔位。

不適用於以下使用場景，在不適用場景中使用造成設備浸入液體而導致的損壞不在保修範圍之內：

- 熱水淋浴、溫泉、桑拿等在高温高濕環境下進行的活動；
- 容易接觸沐浴露、洗髮水、肥皂水等洗護用品的活動，這些物品中的化學物質可能會對防水密封和聲學膜產生不良影響。如不慎接觸，請用清水清洗並浸泡 30 分鐘；
- 水肺潛水、技術潛水以及超過 40 米深度的潛水活動。

NCC Warning

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Spécifications de chargement

Entrée: 5V=1A

L'appareil est livré avec un adaptateur de charge USB-C standard lui permettant d'être chargé par n'importe quel câble USB-C standard. Pour charger l'appareil, tu dois utiliser un chargeur conforme aux spécifications LPS (marquées par « LPS », « Limited Power Supply ») avec une tension de sortie de 5V. Merci d'utiliser les accessoires officiels pour le chargement uniquement et de ne pas utiliser d'autres méthodes pour de recharge.

Avertissements concernant la batterie

- Ne procédez pas au remplacement non autorisé de la batterie,
- Évitez toute exposition excessive à des températures extrêmement chaudes ou froides.
- Ne pas immerger la batterie.
- Tenir la batterie hors de portée des enfants.

IC Warning

Le onjunc areil est conforme aux CNR d' "innovation, la science et le développement économique Canada licables aux areils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'areil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectriubi, onj si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Tous les changements ou modifications non expressément approuvée ppar le responsable de la conformité pourrait vider l'utilisateur est habilité à exploiter l'équipemen.

L'appareil a été testé et est conforme aux limites SAR de la FCC/iSED. Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ou fonctionner en conionction avec une autre antenne ou émetteur.

CE Statement

COROS déclare par la présente que ce produit est conforme aux exxigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le lien suivant :

<https://coros.com/declaration-of-conformity>

Cet appareil contient un module Bluetooth pour la connexion des smartphones et des capteurs externes. Le module Bluetooth utilise une fréquence de 2,4 GHz et peut interféreravec les dispositifs de communication en vol et au sol.

Bluetooth: 2402MHz - 2480MHz;

WiFi: 2412MHz - 2472MHz

Résistance à l'eau

Cet appareil est conforme à la norme d'étanchéité 5 ATM (résistance à une pression d'eau statique de 50 mètres pendant 10 minutes). Il convient aux activités en eaux peu profondes telles que la natation en piscine ou en eaux libres, la plongée avec tuba, etc. Après l'immersion, vérifiez qu'il n'y a pas d'eau résiduelle dans tous les trous, car cela peut affecter la réception du son du microphone et la mesure de l'altitude barométrique. Essuyez la montre avec un chiffon non pelucheux ou secouez-la pour expulser l'eau, puis laissez-la sécher à l'air libre dans un endroit

aéré. Ne chauffez pas, n'utilisez pas d'air comprimé ou d'aérosols et évitez d'insérer des objets pointus dans les trous.

Les scénarios suivants ne conviennent pas à l'utilisation de l'appareil et les dommages causés par la pénétration de liquides dans le cadre de ces scénarios ne sont pas couverts par la garantie :

- Activités dans des conditions de température et d'humidité élevées, telles que les douches chaudes, les sources chaudes et les saunas ;
- Activités impliquant un contact avec des produits de nettoyage tels que le gel douche, le shampooing et l'eau savonneuse, dont les produits chimiques peuvent avoir un effet négatif sur le joint d'étanchéité et la membrane acoustique. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau claire et laissez tremper pendant 30 minutes ;
- Plongée sous-marine, plongée technique et activités de plongée à des profondeurs supérieures à 40 mètres.

Instructions pour l'utilisateur

Pour obtenir des informations réglementaires, consulter les certifications et les marques de conformité spécifiques au nom du produit, allez dans Système > Autres param. > Informations sur l'appareil.

Especificaciones de carga

Entrada: 5V–1A

El dispositivo viene con un adaptador de carga USB-C estándar que permite cargarlo con cualquier cable USB-C estándar. Utiliza un cargador que cumpla las especificaciones LPS (marcado con «LPS», «Limited Power Supply») con una tensión de salida de 5 V para cargar el dispositivo. Utiliza únicamente accesorios oficiales para cargar el dispositivo y no utilices otros métodos de carga. No dejes el dispositivo en el cargador durante mucho tiempo para evitar dañar la batería. Evita cargarlo en condiciones de humedad.

Advertencias sobre la batería

- No realice la sustitución de la batería sin autorización
- Evite la exposición excesiva a temperaturas extremadamente calientes o frías.
- No sumerja la batería.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

CE Statement

COROS declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales

y las demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en el siguiente enlace web: <https://es.coros.com/declaration-of-informity> Este dispositivo contiene un módulo Bluetooth para la conexión de smartphones y sensores externos. El módulo Bluetooth utiliza una frecuencia de 2,4 GHz y puede interferir con los dispositivos de comunicación a bordo y en tierra.

Bluetooth: 2402MHz - 2480MHz

WiFi: 2412MHz - 2472MHz

Declaración de impermeabilidad

Este dispositivo cumple la norma de impermeabilidad 5 ATM (resiste 50 metros de presión estática del agua durante 10 minutos), adecuado para actividades en aguas poco profundas como nadar en piscinas y aguas abiertas, bucear con tubo, etc. Después de la inmersión, inspeccione todos los orificios en busca de agua residual, ya que puede afectar a la recepción del sonido del micrófono y a la medición de la altitud barométrica. Seque el reloj con un paño que no suelte pelusa o agítelo para expulsar el agua, y déjelo en un lugar ventilado para que se seque al aire. No lo caliente, ni utilice aire comprimido o aerosoles, y evite introducir objetos punzantes en los orificios.

Los siguientes escenarios no son adecuados para su uso, y los daños causados por la entrada de líquidos cuando se utiliza en estos escenarios no están cubiertos por la garantía:

- Actividades en condiciones de alta temperatura y alta humedad como duchas de agua caliente, baños termales y saunas;
- Actividades que impliquen el contacto con productos de limpieza como gel de ducha, champú y agua jabonosa, cuyos productos químicos pueden afectar negativamente a la junta de estanqueidad y a la membrana acústica. En caso de contacto accidental, aclárelo con agua limpia y déjelo en remojo durante 30 minutos;
- Buceo, buceo técnico y actividades de buceo a profundidades superiores a 40 metros.

Instrucciones de uso

Para obtener información reglamentaria, certificaciones y marcas de conformidad específicas del nombre del producto, vaya a Sistema>Más Ajustes>Info Dispositivo.

CE Statement

A COROS declara que este produto está em conformidade com cos requisitos essenziali e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de cconformidade da UE está disponível na seguente hiperligação Web: <https://coros.com/declaration-of-confformity>

Este dispositivo contém um módulo Bluetooth para ligação de smartpiphones e sensores externos. O modulo Bluetooth utiliza uma frequência de 2,4 GHz e pode interferir com dispositivos de comunicação a bordo e em terra.

Bluetooth: 2402MHz - 2480MHz

WiFi: 2412MHz - 2472MHz

Dichiarazione di impermeabilità

Questo dispositivo è conforme allo standard di impermeabilità 5 ATM (resiste a 50 metri di pressione statica dell'acqua per 10 minuti), adatto per attività in acque poco profonde come il nuoto in piscina o in acque aperte, lo snorkeling, ecc. Dopo l'immersione, ispezionare tutti i fori per verificare la presenza di eventuali residui d'acqua, che potrebbero compromettere la ricezione del suono e la misurazione dell'altitudine barometrica del microfono. Asciugare con un panno privo di lanugine o scuotere l'orologio per espellere l'acqua e lasciarlo asciugare all'aria in un'area ventilata. Non riscaldare, non utilizzare aria compressa o spray ed evitare di inserire oggetti appuntiti nei fori.

I seguenti scenari non sono adatti all'uso e i danni causati dall'ingresso di liquidi in questi scenari non sono coperti dalla garanzia:

- Attività in condizioni di alta temperatura e umidità, come docce calde, sorgenti termali e saune;
- Attività che comportano il contatto con detergenti come gel doccia, shampoo e acqua saponata, le cui sostanze chimiche possono influire negativamente sulla guarnizione impermeabile e sulla membrana acustica. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua pulita e lasciare in ammollo per 30 minuti;
- immersioni subacquee, immersioni tecniche e attività subacquee a profondità superiori a 40 metri.
-

Istruzioni per l'uso

Per le informazioni normative, le certificazioni e i marchi di conformità specifici per il nome del prodotto, andare a Sistema>Altre Impostazioni>Info Dispositivo.

DE

Lade-Spezifikationen

Eingang: 5V—1A

Dieses Gerät wird mit einem Standard-USB-C-Ladeadapter geliefert und ist mit jedem handelsüblichen USB-C-Kabel kompatibel. Verwende ausschließlich Ladegeräte, die den LPS-Sicherheitsstandards (Limited Power Supply) entsprechen und eine Ausgangsspannung von 5V liefern. Lade das Gerät nur mit offiziellem Zubehör und vermeide alternative Lademethoden. Lade das Gerät nicht, wenn es feucht oder nass ist. Lass es nicht dauerhaft am Ladegerät angeschlossen, um Akkus Schäden zu vermeiden.

Batterie-Warnhinweise

- Führe keinen unautorisierten Batteriewechsel durch.
- Setze die Batterie weder extremer Hitze noch Kälte aus.
- Tauche die Batterie nicht ins Wasser.
- Halte die Batterie von Kindern fern.

CE-Erklärung

COROS bestätigt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und den relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung findest du unter folgendem Link:

<https://coros.com/declaration-of-conformity>

Dieses Gerät enthält ein Bluetooth-Modul, das für die Verbindung mit Smartphones und externen Sensoren verwendet wird. Das Bluetooth-Modul arbeitet im 2,4-GHz-Frequenzbereich und kann möglicherweise Störungen mit Kommunikationsgeräten, sowohl an Bord als auch am Boden, verursachen.

- **Bluetooth:** 2402MHz - 2480MHz,
- **WiFi:** 2412MHz - 2472MHz,

Wasserdichtigkeits-Hinweis

Dieses Gerät entspricht dem 5-ATM-Standard für Wasserdichtigkeit (es hält 10 Minuten lang einem statischen Wasserdruck von 50 Metern stand) und eignet sich für Aktivitäten im flachen Wasser, wie Schwimmen in Pools und offenen Gewässern, Schnorcheln usw. Prüfe nach dem Eintauchen alle Öffnungen auf Wasserreste, da diese den Tonempfang und die barometrische Höhenmessung des Mikrofons beeinträchtigen können. Trockne die Uhr mit einem fusselfreien Tuch oder schüttele sie, um Wasser zu entfernen, und lass sie an einem gut belüfteten Ort an der Luft trocknen. Verwende keine Hitzequellen, Druckluft, Spraydosen oder scharfe Gegenstände zur Reinigung der Anschlüsse.

Die folgenden Einsatzszenarien sind nicht geeignet, und Schäden, die dabei

durch das Eindringen von Flüssigkeiten verursacht werden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt:

- Aktivitäten bei hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit, z. B. in heißen Duschen, heißen Quellen und Saunen;
- Aktivitäten, bei denen das Gerät mit Reinigungsmitteln wie Duschgel, Shampoo und Seifenwasser in Berührung kommt, deren Chemikalien die wasserdichte Abdichtung und die akustische Membran beeinträchtigen können. Bei versehentlichem Kontakt spüle das Gerät mit klarem Wasser ab und lasse es 30 Minuten lang einweichen, wenn es damit in Kontakt gekommen ist.
- Tauchen und technisches in Tiefen von mehr als 40 Metern.

Geräteinformationen für den Benutzer:

Für Informationen zu Regulatorik, Konformität und Zertifizierungen gehe zu:

Einstellungen > Mehr Einstellungen > Geräteinfo

CE Statement

A COROS declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível na seguinte hiperligação Web:

<https://coros.com/declaration-of-conformity>

Este dispositivo contém um módulo Bluetooth para ligação de smartphones e sensores externos. O módulo Bluetooth utiliza uma frequência de 2,4 GHz e pode interferir com dispositivos de comunicação a bordo e em terra.

Bluetooth: 2402MHz - 2480MHz

WiFi: 2412MHz - 2472MHz

Declaração de impermeabilidade

Este dispositivo está em conformidade com a norma de impermeabilidade 5 ATM (suportando 50 metros de pressão de água estática durante 10 minutos), adequado para actividades em águas pouco profundas, como natação em piscinas e águas abertas, mergulho em apneia, etc. Após a imersão, inspecione todos os orifícios para verificar se há resíduos de água, uma vez que isso pode afetar a receção de som do microfone e a medição da altitude barométrica. Seque com um pano que não solte fiapos ou agite o relógio para expelir a água, e deixe-o numa área ventilada para secar ao ar. Não aqueça, não use ar comprimido ou sprays de aerossol, e evite inserir quaisquer objectos afiados nos orifícios.

Os seguintes cenários não são adequados para utilização, e os danos causados pela entrada de líquidos quando utilizados nestes cenários não estão cobertos pela garantia:

- Actividades em condições de alta temperatura e elevada humidade, tais como duchas quentes, fontes termais e saunas;
- Actividades que envolvam o contacto com agentes de limpeza, como gel de banho, champô e água com sabão, cujos químicos podem afetar negativamente a vedação à prova de água e a membrana acústica. Em caso de contacto accidental, enxaguar com água limpa e deixar de molho durante 30 minutos;
- Mergulho com escafandro, mergulho técnico e actividades de mergulho a profundidades superiores a 40 metros.

Instruções de utilização

Para obter informações regulamentares, certificações e marcas de conformidade específicas do nome do produto, vá a Sistema>Mais ajustes>Info do Aparelho.

充電仕様

入力：5V=1A

COROS デバイスを充電する場合、LPS (limited Power Source) 認証された 5V DC 電源を使用してください。また、COROS 製品に付属しているアクセサリーのみを使用してください。

バッテリーの破損を避けるため、長時間充電したまま放置しないでください。濡れた状態での充電はお控えください。

バッテリーに関する注意

- 無許可でバッテリー交換を行わないでください。
- 過剰な高温/低温下にさらさないよう注意してください。
- バッテリーを水没させないでください。
- バッテリーを子供の手の届かないところに置いてください。



防水性能について

本製品は 5ATM (水深 50m の水圧で 10 分間の耐久性) の防水性能を持ち、プールや海・川での水泳、シュノーケリングなどの浅瀬でのアクティビティに適しています。

浸水後は、マイクの受音や気圧高度測定に影響を与える可能性があるため、すべての開口部に水が残っていないか確認してください。糸くずの出ない布で水分を拭き取るか、ウォッチを振って水分を飛ばし、風通しの良い場所で自然乾燥させてください。加熱したり、圧縮空気やエアゾールスプレーを使用したり、開口部に鋭利なものを差し込んだりしないでください。

以下のような環境で使用した場合の液体の浸入による損傷は保証の対象外となります。

- 温水シャワー、温泉、サウナなど、高温多湿の環境での使用
- シャンプーや石鹸など洗浄剤の使用。これらの洗浄剤は、防水シールや防音膜に悪影響を及ぼす可能性があります。誤って接触した場合は、きれいな水で洗い流し、30 分間浸してください。
- スキューバダイビング、テクニカルダイビング、水深 40 メートルを超える深水中的での使用。

説明事項

製品に関する規制、認証およびコンプライアンスについては、デバイスに「設定」>
「システム」>「デバイス情報」をご参照ください。